

Левушкина О.Н.

МЕТОДИКА ПРОВЕДЕНИЯ УРОКА ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЙ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТЕКСТА

С развитием антропоцентрической научной парадигмы произошло усиление внимания к тексту не только как к языковой единице и как к средству коммуникации, но и как к единице культуры. Современными лингвистами доказано, что «текст как объект лингвистического исследования <...> именно в составе культуры приобретает свою полную окончательную определенность: только зная культуру, в которую включается данный текст, мы получаем возможность постигнуть его наиболее глубокие смысловые пласты» [Мурзин 1994, с. 169]. Однако в методике обучения русскому языку работа с текстом, прежде всего художественным, ориентирована на восприятие только его языковых и коммуникативных особенностей. Культурологическая направленность современной образовательной парадигмы делает настоятельной необходимостью разработку школьных методик работы с текстом как с целостной единицей языка, речи и культуры. Мы предлагаем решить проблему использованием в учебном процессе лингвокультурологической характеристики текста (обоснование понятия *характеристика текста* см.: Дейкина 2011).

Под лингвокультурологической характеристикой текста мы понимаем современный метод обучения русскому языку,

- реализуемый процессуально как вид учебной текстовой деятельности учащихся и результативно выраженный в творческой работе школьника, созданной на основе текста;

- ориентированный на понимание учащимися как поверхностных, так и глубинных смыслов текста;
- предусматривающий целостное осмысление учащимися текста как единицы языка, речи и культуры;
- подразумевающий работу с текстом как высшей единицей в дидактическом, коммуникативном, культуроведческом и мировоззренческом плане;
- отличающийся динамичностью, оценочностью и эмоциональностью.

Лингвокультурологическая характеристика текста позволяет, с одной стороны, работать со смыслами текста, обусловленными и объективной семантикой использованных языковых единиц, и экстралингвистическими факторами, в том числе семиотическими, с другой стороны, давать тексту оценку с определенной точки зрения, формируя тем самым систему ценностей учащихся. Такая работа с текстом, являющимся воплощением русской культуры, позволяет осмыслить его языковые и речевые особенности и осознать текст как достояние национальной и общечеловеческой культуры.

Как обучающий метод лингвокультурологическая характеристика текста реализуется на каждом этапе учебной деятельности с помощью определенных приемов: на этапе восприятия текста – предугадывание содержания текста при первичном восприятии заголовка, первичное восприятие текста при его чтении, эмоциональный отклик на текст, формулирование его поверхностных смыслов; на этапе комплексного анализа текста – структурно-содержательный, речеведческий, лингвостилистический и содержательный анализ текста, элементы его культурологического анализа; на этапе синтеза полученной в ходе анализа информации, интерпретации, смыслообразования и оценки – итоговое осмысление заголовка, интерпретация глубинных идейно-эстетических смыслов текста, соотнесение

ценностных смыслов текста с собственной системой ценностей, написание сочинения-рассуждения по тексту на тему, сформулированную учителем.

Опишем методику проведения урока лингвокультурологической характеристики текста. Урок, посвященный **функциям местоимений в художественном тексте**, удачно вписывается в программу обучения русскому языку в 10 классе в соответствии с учебником А.Д. Дейкиной и Т.М. Пахновой «Русский язык. 10-11 классы». При систематизации знаний по разделу «Морфология» в учебнике есть параграф, посвященный местоимению, основное внимание в нем уделено осмыслению текстовых функций местоимений [Дейкина 2011, с. 212-215]. Приведенные ниже материалы урока посвящены работе со стихотворением в прозе И.С. Тургенева «Мои деревья».

Анализ функций местоимений углубляет лингвистические знания учащихся о роли местоимений в тексте, показывает их смысловую многогранность. Например, современный лингвист Н.Н. Болдырев, размышляя о значении притяжательных местоимений, казалось бы, определяемом их разрядом, отмечает: «Анализ языковых данных показывает, что передаваемое притяжательными местоимениями содержание далеко не исчерпывается семантикой собственно принадлежности. <...> Например: его картина - это может быть и картина, которая принадлежит ему, и картина, которую он написал (но которая не обязательно является собственностью), и картина, которую он кому-то купил или подарил (Тебе понравилась его картина?), и, наконец, картина, которая висит на стене в его рабочем кабинете, но является собственностью учреждения. Аналогично, разное осмысление могут получать и многие другие случаи употребления притяжательных местоимений: мой стол (дома и на работе), моя книга (принадлежащая мне или взятая мной из библиотеки и написанная, подаренная или купленная для кого-то мной), мой дом (в котором я живу и/или который принадлежит мне, и/или который я построил), мой ключ (которым я открываю дверь и/или который принадлежит мне, и/или который

я сделал) и т.п.» [Болдырев 2001, с. 11]. Название предлагаемого текста заставляет вдуматься в значение местоимения «мои» и раскрыть текстовую функцию местоимений в миниатюре И.С. Тургенева.

Мы построили урок таким образом, чтобы, опираясь на лингвистические знания школьников, вывести их на осмысление местоимений как художественного средства и способствовать такой интерпретации художественного текста, которая позволит учащимся понять его глубинный смысл, подтекст. В представленном нами уроке учащиеся проводят серьезную лингвистическую работу, интерпретируют текст, погружаясь в семантическое разнообразие этой части речи, в смысловую глубину художественного произведения. Анализ функций местоимений в миниатюре И.С. Тургенева «Мои деревья» выводит учащихся на понимание основной мысли произведения, на размышление об истинных и ложных ценностях человеческой жизни, о жизненной философии.

После вводной беседы о загадках тургеньской миниатюры и целеполагания мы посчитали необходимым поговорить о жанровом своеобразии произведения.

1. Обсуждение жанра произведения.

Первая загадка – это жанр. Стихотворение в прозе. Каковы особенности этого жанра? Почему автор выбрал именно этот жанр?

Ответить на этот вопрос школьникам помогут знания, полученные в курсе литературы. Учащиеся могут вспомнить, что стихотворение в прозе – это жанр, который, с одной стороны, отражает сильное лирическое начало (стихотворение), следовательно, он позволяет выразить глубинные душевные движения, философский взгляд на жизнь; с другой стороны, это прозаическое произведение (в прозе), следовательно, скорее всего, его отличает повествовательность, может быть, наличие житейского сюжета. В целом сочетание этих качеств дает возможность стихотворению в прозе выразить

какой-то обобщенный смысл, как это происходит в притче. Отсюда, возможно, загадочность произведения, зашифрованность смыслов.

На этапе **восприятия текста** при работе с данным произведением учащиеся делают предположения о содержании текста по его заголовку, затем читают миниатюру, делятся первыми впечатлениями о нем и выявляют поверхностные смыслы текста.

2. Первичное восприятие заголовка.

Прочитайте заголовок стихотворения в прозе: «Мои деревья». Как вы думаете, о чем этот текст? Обратите внимание на местоимение «мои», – к какому разряду оно относится и какой смысл вносит в название?

Знакомясь с заголовком произведения на этом этапе (до знакомства с текстом и до его анализа), учащиеся могут предположить, что в стихотворении в прозе «Мои деревья» речь пойдет об отношении к природе, о человеке, который посадил деревья, принес тем самым и природе, и людям пользу. Притяжательное местоимение *мои*, как могут отметить старшеклассники на этом этапе, возможно, означает то, что герой этого произведения посадил деревья или ухаживал за ними. При первичном восприятии заголовка, естественно, учащиеся не поймут того, что хотел сказать автор, выделив местоимение курсивом.

3. Чтение стихотворения в прозе. Читает учитель или заранее подготовленный ученик.

Мои деревья

Я получил письмо от бывшего университетского товарища, богатого помещика, аристократа. Он звал меня к себе в имение.

Я знал, что он давно болен, ослеп, разбит параличом, едва ходит... Я поехал к нему.

Я застал его в одной из аллей его обширного парка. Закутанный в шубе – а дело было летом, - чахлый, скрюченный, с зелёными зонтиками под глазами, он сидел в небольшой колясочке, которую сзади толкали два лакея в богатых ливреях...

- Приветствую вас, - промолвил он могильным голосом, - на моей наследственной земле, под сенью моих вековых деревьев!

Над его головою шатром раскинулся могучий тысячелетний дуб.

И я подумал: «О тысячелетний исполин, слышишь? Полумертвый червяк, ползающий у корней твоих, называет тебя своим деревом!»

Но вот ветерок набежал волною и промчался легким шорохом по сплошной листве исполина... И мне показалось, что старый дуб отвечал добродушным и тихим смехом и на мою думу – и на похвальбу больного.

Ноябрь, 1882 (И.С. Тургенев)

4. Эмоциональный отклик на текст.

Мы прочитали стихотворение в прозе. Какие чувства оно у вас вызвало? О чем заставило задуматься?

Учащиеся могут отметить, что стихотворение вызвало чувство грусти, что оно настраивает на размышления о жизни, на философствование.

5. Формулирование поверхностных смыслов текста.

Теперь, познакомившись с данным текстом, определите его тему.

После чтения произведения старшеклассники могут сказать, что это текст об отношении человека к природе, но не в том смысле, что ее нужно беречь, что нужно сажать деревья, как казалось вначале, а в более глубоком, философском смысле: человеческая жизнь быстротечна, а природа вечна, природа не может принадлежать человеку. Школьники отмечают, что тему текста сформулировать достаточно сложно, потому что он, с одной стороны, описывает конкретную ситуацию, с другой – заставляет задуматься о серьезных философских проблемах. Конечно, эти комментарии могут отражать только поверхностное понимание произведения. Более глубокому пониманию его смыслов будет способствовать предпринятый в дальнейшем комплексный анализ текста.

Сколько персонажей, по вашему мнению, участвует в сюжете данного произведения? Какими чертами характера награждает их автор? Как вы относитесь к каждому из них?

Учащиеся могут сразу назвать двух бывших университетских товарищей. На этом этапе характеристики персонажей могут быть примерно такими.

Первый герой, от лица которого ведется повествование. В начале произведения он кажется отзывчивым, ценящим дружбу, жалеющим больного товарища. Он едет в имение навестить старого друга, как только получает от него письмо. Но, когда он приезжает в имение и хозяин встречает его, сердится, мысленно называет его «полумертвым червяком», что кажется неожиданной резкостью, грубостью. В целом рассказчик кажется обычным человеком.

Второй герой, бывший университетский товарищ первого, – богатый помещик, аристократ. Сейчас в возрасте, болен, разбит параличом, едва ходит, ведет себя при встрече старого друга сухо, высокомерно. Симпатии тоже не вызывает.

Есть ли в этом произведении еще персонажи?

Дуб (школьники могут не сразу назвать его, удивившись заданному вопросу) – могучий, тысячелетний исполин. Он воспринимается героем, от лица которого ведется повествование, как одушевленный персонаж: рассказчик вступает в мысленный диалог с ним и шорох в «сплошной листве исполина» интерпретирует как «добродушный и тихий смех».

Конечно, на данном этапе учащиеся не могут продемонстрировать глубины понимания текста, поэтому данные ими характеристики поверхностны и могут отражать преимущественно обыденное восприятие героев как людей, чье поведение не всегда способны объяснить объективно.

На этапе комплексного анализа текста в ходе урока используются такие виды анализа, как структурно-содержательный, речеведческий, лингвистический и содержательный, элементы культурологического анализа. В то же время в процесс аналитической работы с текстом мы включили работу с лингвистическим материалом, изучению которого посвящен данный урок – текстовым функциям текста. С этой целью учащимся дается задание

классифицировать местоимения текста и приводится лингвистическая справка, содержащая теоретический материал.

6. Структурно-содержательный анализ текста.

На этом этапе учащимся раздаются распечатки текста, в которых они на протяжении урока могут делать пометки.

На какие части и почему можно разделить данную миниатюру?

Обозначьте части текста в распечатке.

Первая часть – вводная, автор описывает предысторию ситуации, о которой пойдет речь далее.

Вторая часть основная, в ней описывается встреча старых товарищей, поведение первого и мысли второго.

Третья часть описывает то, как интерпретируется ситуация с помощью образа «тысячелетнего» дерева.

7. Речеведческий анализ текста.

Определите стилевую принадлежность текста.

Текст относится к художественному стилю. Об этом говорит его жанр: стихотворение в прозе. В нем нарисована картина, видимая нам, читателям, описано настроение рассказчика, использован прием олицетворения.

Определите типы речи, к которым относится каждая из частей.

Как связано употребление этих типов речи с содержанием частей текста?

1 часть – повествование. Автор дает предысторию ситуации, которая описывается в главной части произведения. **2 часть** – повествование с элементами описания. Автор рассказывает о произошедшем, при этом описывая внешность героя (бывшего университетского товарища). **3 часть** – повествование с элементами рассуждения. Дается повествование о том, что происходит с дубом, под кроной которого развивается действие миниатюры, и показываются размышления одного из персонажей по поводу описанной ситуации.

8. Классификация местоимений текста.

Подчеркните в тексте (в распечатках) все местоимения. Много ли их в данной миниатюре?

24 местоимения в тексте, состоящем (вместе с заголовком) из 153 слов. То есть больше чем одна шестая часть от общего количества слов этого текста составляют местоимения.

Определите, к каким разрядам относятся подчеркнутые вами местоимения.

Учащиеся отмечают, что обнаружили в тексте личные и притяжательные местоимения, их большинство. И есть по одному местоимению относительному и возвратному.

Запишите личные и притяжательные местоимения в таблицу, в соответствии с тем, к какому разряду они относятся и в какой последовательности встречаются в тексте. Располагайте местоимения в той графе, которая соответствует части текста. С притяжательными местоимениями выписывайте в скобках существительные, к которым они относятся.

У каждого учащегося в итоге получается следующая запись:

Разряд местоимений	Местоимения		
	1 часть	2 часть	3 часть
Личные	я, он, я, он, я, к нему	я, его, он, вас, он, я, тебя	мне
Притяжательные		его (парка), моей (земле), моих (деревьев), (над) его (головой), (у корней) твоих, своим (деревом)	мою (думу)
Возвратные	к себе		
относительные		которую	

9. Лингвистическая справка.



- ✓ указание на участников речевого акта (*я, ты, мой, твой*);
- ✓ указание на предмет речи (*местоимения 3-го лица*);
- ✓ указание на степень отдаленности объекта высказывания (*этот - тот*) [Виноградова 1990].

употребление вместо существительного, прилагательного, числительного.

10. Лингвостилистический и содержательный анализ текста.

Каковы лингвостилистические особенности первой части текста?

Как они связаны с ее смысловым наполнением?

В **первой части** бросается в глаза однотипность построения предложений, ярко выраженный в них прямой порядок слов (1-е, 2-е, 3-е, 4-е, 5-е предложения). Это художественный прием, который может отражать стремление автора сосредоточить внимание читателей на фактах, зафиксированных в тексте, и, возможно, охарактеризовать приехавшего в имение как человека, размышляющего прямолинейно. 1-е, 3-е, 4-е предложения (три первые абзаца текста) нарочито ярко начинаются с местоимения **я**, которое три раза подряд вынесено в начало абзаца. Наша работа над местоимениями на предыдущем этапе урока показала, что в первой части местоимение **я** постоянно чередуется с местоимением **он**, которое настойчиво употребляется вместо использованного единожды (в первой части) выражения «бывший университетский товарищ».

Как можно сформулировать функцию местоимений, использованных автором в первой части?

Местоимение **я** указывает прежде всего на то, что повествование ведется от лица одного из участников событий и что этот участник беседует с читателем. В то же время настойчивое повторение местоимения **я** в первой части текста, вынесение этого **я** в начало 3-х предложений из 4-х, составляющих первую часть, в начало 3-х абзацев (в том числе в начало абзаца, с которого начинается вторая часть) помогает автору создать

дополнительные смыслы, охарактеризовав языковыми средствами эгоцентризм жизненной позиции рассказчика. Мы можем догадываться, что собственное Я является центром его системы ценностей.

Местоимение **он** выполняет заместительную функцию, так как используется вместо наименования второго действующего лица. В то же время местоимение 3-его лица выполняет в тексте и указательную (дейктическую) функцию, обозначая указание на предмет речи (рассказчик повествует об этом персонаже). Однако настойчивое противопоставление и четкое чередование местоимений **я** и **он** в первой части текста создает определенное наращение смысла: оно наводит на мысль, что рассказчик стремится отдалить от себя предмет своей речи.

Как ведет себя аристократ, приветствуя гостя, во второй части текста? Какие местоимения встречаются в его речи?

Первой фразой хозяина имения становится фраза «Приветствую вас под сенью моих вековых деревьев». Местоимение **вас** (форма личного **вы** в родительном падеже), казалось бы, должно выражать форму уважительного отношения к собеседнику. Герой употребляет слово **под сенью**, характерное для книжной, поэтической речи. В целом вся фраза отличается нарочитой высокопарностью. В приветственной речи аристократа повторяется притяжательное местоимение **мой**: «на *моей* наследственной земле, под сенью *моих* вековых деревьев».

Какую функцию выполняют местоимения в речи богатого помещика? Как они помогают автору его охарактеризовать?

Учащиеся могут по-разному охарактеризовать больного аристократа, опираясь на то, какие местоимения и как автор включает в его речь.

Употребление хозяином имения местоимения **вы** указывает на то, что он вступает в непосредственный контакт с рассказчиком (функция указательная). В то же время использование при обращении к собеседнику местоимения **вы** демонстрирует принадлежность обоих героев к высшим аристократическим кругам, следовательно, их речь и поведение отличаются

соблюдением этикетных норм, принятых в высших кругах. С другой стороны, кажется, что **вы** при встрече старых друзей неуместно, звучит сухо и воспринимается как способ отдалить собеседника.

Употребление притяжательного местоимения **моих** реализует на лингвистическом уровне указательную функцию притяжательных местоимений (указание на участников речевого акта). В то же время употребленное дважды в одном предложении, оно может свидетельствовать о собственничестве героя, о том, что он кичится своим богатством, своей знатностью (деревья, принадлежащие ему, – вековые, его земля – наследственная – значит, его род древний, знатный). Этот смысл поддерживают и другие притяжательные местоимения, которые использованы в речи рассказчика, описывающего эту ситуацию: «**его** парк», «над **его** головой», «называет **своим** деревом»... Опираясь на это, мы можем подумать, что рассказчик именно так и понимает ситуацию, поэтому он и называет в мыслях хозяина имения «полумертвым червяком». Однако притяжательные местоимения могут обозначать не только принадлежность. Описание болезненного состояния аристократа наталкивает нас на мысль о том, что, называя деревья (могучие, вековые, тысячелетние) и землю (которая существовала всегда) **своими**, герой как бы пытается каким-то образом продлить свою жизнь. А может быть, он вспоминает все то, что у него было связано с деревьями на протяжении жизни?

Какие местоимения, употребленные автором во второй части, помогают осмыслить отношение рассказчика к хозяину имения?

Первый абзац второй части (в продолжение того, как это было сделано в первой части) начинается с местоимения **я**, это как бы определяет точку зрения, с которой видится вся ситуация: эгоистичное Я рассказчика. В тексте второй части богатый помещик называется местоимением **он**: «закутанный в шубе <...>, чахлый, скрюченный <...>, **он**»; «промолвил **он**...». И мы понимаем, что приехавший гость продолжает отстраняться от больного товарища (как и в первой части текста). Четкое разграничение того, где Я и

где ОН, наименование товарища только местоимением, обезличивающим его, а потом «полумертвым червяком» характеризует рассказчика как эгоистичного и жестокого. Но почему он так себя ведет? Возможно, он стремится защититься в ситуации, в которой он не знает, как себя вести: его сверстник, старый товарищ очень болен, а он здоров; он пригласил его к себе, а значит, надо что-то говорить, как-то выражать сочувствие, которого нет. Может быть, если бы помещик встретил его с открытой душой, без кичливости, просто посетовав на свое нездоровье, рассказчик испытал бы к нему сочувствие. В итоге анализа мы понимаем неоднозначность ситуации, описанной в миниатюре.

Почему так высокопарно встречает своего старого товарища аристократ?

Высокопарность речи богатого, знатного, но очень больного человека, возможно, скрывает его беспомощность. Он в связи со своим положением в обществе привык вести себя достойно, и не в его правилах выглядеть жалко. Стремясь уберечься от проявления жалости в свой адрес, аристократ заранее ведет себя так, чтобы создать дистанцию между собой, чахлым и беспомощным, и тем, кто приехал. Рассчитывая на то, что старый товарищ понимает настоящую причину приглашения, он таким образом пытается вести себя с достоинством, как и принято в высших кругах. Контрастность описания внешности и поведения помещика подчеркивает трагизм ситуации, в которой он находится.

*Какую роль играют местоимения в заключительной части текста?
Чья позиция здесь отражена?*

В заключительной части миниатюры использовано всего два местоимения, одно личное в форме косвенного падежа, единственного числа – **мне**, второе – притяжательное – **мою** думу. Первое выполняет указательную функцию: указывая на участников речевого акта, помогает автору создать ситуацию речевого общения (размышление рассказчика строится как диалог с деревом, интерпретация шума его листвы в качестве

высказывания). Второе обозначает только принадлежность думы рассказчику.

В этой части рассказчик размышляет о том, как на эту ситуацию можно посмотреть с позиции «тысячелетнего исполина» дуба. Он интерпретирует «легкий шорох» в «сплошной листве исполина». Дуб спокоен и добродушен. Природа, воплощенная в образе дуба, демонстрирует доброе отношение к обоим, несмотря на «похвальбу больного» и злую «думу» гостя. Мудрость, доброта, милосердие – вот истинные человеческие ценности. В этой части все встает на свое место, все предстает в истинном свете (и немногочисленные местоимения выполняют только лингвистические функции, без наращения смысла). В результате мы понимаем, что так отражается позиция автора.

11. Элементы культурологического анализа текста.

Как вы думаете, почему деревом, под которым происходит действие миниатюры, является дуб? Случайно ли это?

Видимо, образ именно этого дерева автор использует не случайно. Дуб – символ вечности. В русской культуре он сыграл особую роль. И в литературной традиции позже образ этого дерева использовался писателями для размышления о философии жизни, для обозначения духовного прозрения героя.

Как вы думаете, связана ли сформулированная нами точка зрения автора с традиционными ценностями русской культуры или она отражает только авторский взгляд на проблему?

Сформулированная нами точка зрения автора, несомненно, обусловлена общечеловеческими установками и приоритетами национальной русской культуры. Стремление нести в мир добро, любовь и миролюбие – главная установка христианской культуры. Она ярко выражена в ценностях русской культуры, отраженной как в литературных произведениях, так и в языке.

Этап синтеза полученной в ходе анализа информации, интерпретации текста, смыслообразования и оценки текста является ключевым. К сожалению, на уроках русского языка он, как правило, отсутствует, поскольку обычно целью урока (и при работе с текстом) является только анализ изучаемого языкового материала. На таком уроке текст не воспринимается как смысловое целое, а значит, теряется не только его эстетическая ценность как художественного произведения, но и коммуникативная ценность как произведения речи. Интерпретация текста – это очень сложный процесс, который начинается уже на этапе анализа текста, если целью урока является не только изучение грамматической темы (на таком уроке текст используется только как дидактический материал), но и постижение смысла образцового текста, в котором изучаемая грамматическая категория или языковая единица выражена наиболее ярко. Применение различных разновидностей анализа текста, комплексность такого анализа имеет смысл только в том случае, если учитель с его помощью ведет учащихся не только к пониманию изучаемой языковой темы, к умению вычленить из текста необходимые языковые единицы и категории и каким-то образом их характеризовать, но к постижению текста во всей его языковой, коммуникативной, смысловой, эстетической и нравственной целостности, которая всегда является ценностным ядром классического произведения культуры. Только шаг за шагом постигая языковые особенности текста, обобщая полученную информацию, интерпретируя на основе этого смыслы произведения, можно научить осознавать текст как целостное произведение языка, речи и культуры. На этом итоговом этапе урока обсуждаются результаты изучения темы урока, расставляются окончательные акценты, важные для понимания текста, дается оценка текста.

12.Итоговое осмысление заголовка.

Изменилось ли ваше понимание заголовка произведения «Мои деревья» по сравнению с тем, как вы его восприняли при первом знакомстве?

Предпринятый на уроке анализ функций местоимений, употребленных в данном тексте, позволяет учащимся осмыслить на заключительном этапе урока глубину и многозначность заголовка произведения. Учащиеся понимают, что выделенное курсивом местоимение *мои* в заголовке может обозначать не только собственнические чувства хозяина имения, но и жестокую насмешку приехавшего товарища по отношению к больному хозяину, выраженную далее в тексте уничижительным и оскорбительным словосочетанием «полумертвый червяк».

А если посмотреть глубже, на причины поведения героев, можно понять, что это же местоимение может отражать их беспомощность: хозяин имения, находясь на грани жизни и смерти, изо всех сил пытается вести себя достойно, и «его» деревья – последнее, в чем он пытается найти поддержку. Приехавший гость, ощущая собственное превосходство здорового человека над больным, казалось бы, жесток в осмыслении ситуации. Его злые «думы» вызваны сиюминутной реакцией на высокомерную речь помещика. И тогда заголовок может отражать злую иронию приехавшего в адрес бывшего товарища. Возможно, позже ему станет стыдно за свои мысли.

Доброта и миролюбие, сочувствие и милосердие, являющиеся ценностной доминантой авторской позиции, позволяет увидеть в заголовке еще один смысловой пласт, в котором отражен «тихий смех» дуба, с помощью которого автор выражает усмешку вечности над человеческим несовершенством, над его суетностью.

13. Подведение итогов урока.

Подводя итоги урока, что нового вы можете сказать о функциях местоимений в художественном тексте?

С одной стороны, местоимения в художественном тексте, как и в любом другом, имеют те значения, которые являются их прерогативой в связи с их разрядом: личные – подчеркивают личностность, притяжательные – принадлежность. Они обозначают участников речевого акта и позицию персонажа в нем (*я* – рассказчик, *он* – тот, о ком рассказчик повествует и т.п.)

и используются с целью замещения введенных в текст наименований (бывший университетский товарищ - *он*). В то же время комплексный анализ текста позволил понять, что местоимения в художественном тексте неоднозначны. Автор определенным образом использует в тексте местоимения, наращивая их смыслы.

Личные местоимения могут отражать и эгоизм героя, и стремление отстраниться, защититься от сложной для него ситуации, и его неумение себя вести в подобном случае, и рождающуюся от этого жестокость. Притяжательные местоимения в данном тексте позволяют показать, что обладание собственностью, знатность, высокое положение в обществе, – это ложные ценности, культивируемые в аристократических семьях из поколения в поколение. И человек, оказавшись на грани жизни и смерти и цепляясь за них по привычке или оттого, что с ними связаны какие-то душевные переживания, беспомощен. В целом осмысление многозначности употребленных местоимений позволяет рисовать психологические портреты героев, связанные с их поведением и мировоззрением, выявлять систему их ценностей. Оттенки смысла изученного нами текста, подтекстовая информация, заложенная автором, выявляются на гранях значений местоимений.

14. Домашнее задание:

Напишите сочинение-рассуждение по стихотворению в прозе И.С. Тургенева «Мои деревья» на тему: *«Роль местоимений в выражении главной мысли художественного текста»*.

Приведем пример сочинения, которое может быть написано в итоге проведения такого урока.

Роль местоимений в выражении главной мысли художественного текста

Каждый из нас в жизни к чему-то стремится, чего-то добивается. Чаще всего это достойный материальный уровень существования, определенный социальный статус, определенная роль в обществе. Нам некогда остановиться и задуматься над тем, принесем ли мы своей жизнью пользу людям, оставим ли добрую память о себе. Какие жизненные ценности истинны, а какие ведут нас в тупик? Об этом заставляет нас задуматься стихотворение в прозе И.С. Тургенева «Мои деревья».

Определить жизненную позицию каждого персонажа и его систему ценностей в данном произведении помогает выявление функций местоимений.

Во вступлении автор описывает предысторию ситуации, о которой идет речь в основной части. Первый персонаж рассказывает о том, что получил от старого университетского товарища приглашение приехать к нему в имение. Товарищ был знатен и богат, но очень болен. В этой части автор характеризует рассказчика, для чего особым образом использует местоимения. Три из четырех предложений этой части начинаются с личного местоимения Я, которое является подлежащим. Три предложения с этим местоимением в начале (в том числе и первое предложение второй части) вынесены в начало абзаца. Таким образом, три абзаца подряд начинаются с местоимения Я. Кроме того, практически все предложения этой части однотипны: они простые, достаточно короткие, отличаются прямым порядком слов. Таким образом, использованные автором языковые средства, и прежде всего личное местоимение Я, помогают понять, что рассказчик эгоистичен и прямолинеен.

Вторая часть, как мы уже сказали, также начинается с местоимения Я, что помогает нам понять, с какой точки зрения видится ситуация, о которой идет речь в основной части: она описывается так, как ее воспринимает первый персонаж. Эгоистичное Я лирического героя противопоставлено местоимению третьего лица единственного числа ОН, которым на протяжении всей части именуется больной товарищ (закутанный в шубе <...>, чахлый, скрюченный <...>, он; промолвил он...) или образованным от него притяжательным (над его головою...). Благодаря этому создается ощущение отстраненности между старыми товарищами, и читатель понимает, что рассказчик не жалеет его, не сочувствует ему. Товарищ ни разу не назван ни по имени, ни каким-либо другим существительным, только... «полумертвым червяком».

Почему рассказчик так жесток?

Мы поняли, что тот, кто приехал к своему товарищу, эгоистичен и думает только о себе. Такие люди в отношении других часто бывают жестоки. Но автор при помощи местоимений дает характеристику и аристократу. В его приветственном слове настойчиво используются притяжательные местоимения: он приветствует приехавшего товарища «на своей наследственной земле», «под сенью своих вековых деревьев». С одной стороны, мы понимаем, что помещик подчеркивает знатность своего рода: земля передается по наследству из поколения в поколение, а деревья, растущие на этой земле, вековые, значит, род древний. С другой стороны, противопоставленность могучего дуба, «тысячелетнего исполина», немоющему человеку, который кичится вековой властью над землей, над деревьями, выглядит нелепо. Ничтожность умирающего человека по сравнению с цветущей природой бросается рассказчику в глаза, и он с позиции своего безжалостного Я (как ему кажется, с позиции «тысячелетнего исполина») называет больного человека «полумертвым червяком». В то же время, если вникнуть в психологическое состояние больного помещика, пригласившего старого товарища, скорее всего, попрощаться перед смертью, можно понять, что аристократ, понимая, что жалко выглядит, все же пытается вести себя достойно, как диктует его воспитание. Пытается защититься от возможного проявления жалости приехавшего товарища и поэтому его отдалить.

Анализ функций местоимений в тексте позволяет понять особенности поведения бывших однокурсников, когда оба героя отстраняются друг от друга при встрече, несмотря на ее драматические обстоятельства. Приехавший – в силу своего эгоизма. Хозяин – в силу своего превосходства в богатстве и знатности, но в то же время защищаясь от жалости.

Истинное положение вещей помогает понять третий «персонаж» - могучий тысячелетний дуб. Его речи как таковой в произведении нет. Автор дает лишь описание его «поведения» (старый дуб отвечал добродушным и тихим смехом). Эта часть текста

отличается от предыдущих отсутствием местоимений. И в системе ценностей, которую представляет этот персонаж, нет ни эгоизма, ни высокомерия, ни собственничества. Добродушие «тысячелетнего исполина» заставляет посмотреть на ситуацию с позиции вечных ценностей: умения любить и прощать, не осуждать ближнего, не быть корыстным, а нести в мир добро и милосердие. «Тихий смех» в ответ на «думу» лирического героя и на «похвалбу больного» – это горькая усмешка, посвященная несовершенству человечества.

Осмысление ситуации, описанной в данном произведении, настраивает на философский лад, позволяет задуматься о смысле человеческой жизни, о том, какой след каждый из нас может оставить в памяти человечества, в той самой вечности, которую символизирует дуб. Работая со стихотворением в прозе И.С. Тургенева «Мои деревья», мы смогли увидеть истинные ценности, свойственные русской культуре и отраженные в лучших произведениях русской литературы.

* * *

Сложность классического художественного текста, его глубина и многозначность, вариативность толкования его языковых особенностей позволяют по-разному интерпретировать его смыслы. Поэтому необходимо учить старшеклассников тому, что существует объективная основа интерпретации текста – его языковые особенности, от которых следует отталкиваться при попытке понять текст. В то же время интерпретация выявленных особенностей текста всегда является индивидуальной. В этом и заключается сложность обучения этому процессу. Поэтому в заключение хотим отметить, что предложенная нами в уроке интерпретация стихотворения в прозе «Мои деревья» И.С. Тургенева, конечно, не единственная и представляет наше видение данного текста. Мы попытались продолжить разговор о том, как научить детей чувствовать тонкую ткань художественного текста, лингвистические особенности которого позволяют постигать глубину и многозначность его смыслов, показать возможности лингвокультурологической характеристики текста в осознании художественного текста как единицы языка, речи и культуры.

Подводя итоги, подчеркнем, что урок лингвокультурологической характеристики текста позволяет, с одной стороны, достигать предметных результатов освоения *базового курса* русского языка и литературы в старших классах: формирование умения «анализировать текст с точки зрения наличия в нём явной и скрытой, основной и второстепенной информации»;

«представлений об изобразительно-выразительных возможностях русского <...> языка»; умения выявлять «в художественных текстах образы, темы и проблемы и выражать своё отношение к ним в развёрнутых аргументированных устных и письменных высказываниях»; владения навыками «анализа художественных произведений с учётом их жанрово-родовой специфики; осознание художественной картины жизни, созданной в литературном произведении, в единстве эмоционального личностного восприятия и интеллектуального понимания» [ФГОС СПО 2011]. С другой стороны, способствует достижению предметных результатов освоения *углубленного курса* русского языка и литературы: «сформированность представлений о языке как многофункциональной развивающейся системе, о стилистических ресурсах языка»; «владение умением анализировать единицы различных языковых уровней, а также языковые явления и факты, допускающие неоднозначную интерпретацию»; «сформированность умений лингвистического анализа текстов разной функционально-стилевой и жанровой принадлежности»; «владение навыками комплексного филологического анализа художественного текста»; «сформированность представлений о системе стилей художественной литературы разных эпох, литературных направлениях, об индивидуальном авторском стиле». Урок лингвокультурологической характеристики текста позволяет органично интегрировать дисциплины филологического цикла и достигать предметных, метапредметных и личностных результатов обучения русскому языку.

ЛИТЕРАТУРА

1. Болдырев Н.Н. Семантика притяжательности в когнитивном аспекте / Н.Н. Болдырев // Английский лексикон в когнитивно-дискурсивной парадигме. Вып. 457. М.: Изд-во МГЛУ, 2001. С.10-19.
2. Виноградов В.А. Дейксис // Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990.
3. Дейкина А.Д. Русский язык. 10-11 кл.: учеб. для общеобразоват. учреждений: базовый и профильный уровни: в 2 ч. Ч. 1 / А.Д. Дейкина, Т.М. Пахнова. – М.; АСТ: Астрель, 2011. – С. 212-215.

4. Дейкина А.Д. Характеристика текста как вид учебной деятельности в современном школьном обучении русскому языку / А.Д. Дейкина, О.Н. Левушкина // Мир русского слова. - 2011, № 2. - С. 77-84.
4. Мурзин, Л.Н. Язык, текст и культура // Человек – Текст – Культура: Коллективная монография/ Под ред. Н.А. Купиной, Т.В. Матвеевой. – Екатеринбург, 1994. – 235 с. – С. 160-169.
5. Падучева Е.В. Анафорическое отношение // Лингвистический энциклопедический словарь. – М.: Советская энциклопедия, 1990.